

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

14 DECEMBER 1977

WETSONTWERP

betreffende de Europese verkiezingen

I. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GALLE

(Ter vervanging van zijn vroegere amendementen op artikel 1, artikel 3, n° 1 en artikel 27, n° 2 — Stuk n° 195/3-IV)

Artikel 1

In het tweede lid, op de vierde regel, de woorden « kiezer voor de Europese verkiezingen » vervangen door de woorden « kiezer voor de Vergadering van de Europese Gemeenschappen ».

Art. 3

In fine van het 1°, de woorden « kiezers voor de Europese verkiezingen » vervangen door de woorden « kiezers voor de Vergadering van de Europese Gemeenschappen »

Art. 27

Het tweede lid aanvullen met wat volgt :

« De verkozen Vergadering van de Europese Gemeenschappen verklaart de verkiezingen al dan niet geldig. »

VERANTWOORDING

In de « Akte betreffende de verkiezing van de vertegenwoordigers in de Vergadering door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen » wordt de term « Europees Parlement » niet gebruikt, wel « Vergadering ».

Deze benaming kan worden overgenomen met duidelijkheidshalve, de toevoeging « van de Europese Gemeenschappen ».

M. GALLE

Zie :

195 (1977-1978) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 6: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

14 DÉCEMBRE 1977

PROJET DE LOI

relatif aux élections européennes

I. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GALLE

(En remplacement de ses amendements antérieurs à l'article 1, à l'article 3, n° 1 et à l'article 27, n° 2 — Doc. n° 195/3-IV)

Article 1

Au deuxième alinéa, 3^e et 4^e lignes, remplacer les mots « électeur pour les élections européennes » par les mots « électeur pour l'Assemblée des Communautés européennes ».

Art. 3

In fine du 1°, remplacer les mots « électeurs pour les élections européennes » par les mots « électeurs pour l'Assemblée des Communautés européennes ».

Art. 27

Compléter le deuxième alinéa par ce qui suit :

« L'Assemblée élue des Communautés européennes déclare les élections valides ou non. »

JUSTIFICATION

« L'Acte portant élection des représentants à l'Assemblée au suffrage universel direct » n'utilise pas le terme « Parlement européen », mais le terme « Assemblée ».

Cette dénomination peut être reprise moyennant adjonction, dans un but de précision, des mots « des Communautés européennes ».

Voir :

195 (1977-1978) :

- N° 1: Projet de loi.
- N°s 2 à 6: Amendements.

II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN

Art. 35

Dit artikel doen voorafgaan door wat volgt :

« Wanneer een verkozene wegens onverenigbaarheid belet is zijn mandaat effectief waar te nemen, dan wordt hij door de opvolger vervangen zolang de onverenigbaarheid voortduurt. »

J. VERROKEN

II. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. VERROKEN

Art. 35

Faire précéder cet article par ce qui suit :

« Si, pour des raisons d'incompatibilité, un élu est empêché d'assumer effectivement son mandat, il est remplacé par son suppléant, tant que l'incompatibilité persiste. »
